

Conditions générales

Dernière mise à jour : Le 5 mai 2025

Acceptation des conditions

Votre accès et votre utilisation du présent site Web, dont la page d'accueil se trouve à <https://www.lg.com/ca> (le « site »), constituent votre acceptation des modalités et conditions énoncées ci-après (les « conditions générales »). Vous reconnaissez et convenez que les présentes conditions générales s'appliquent aux utilisateurs agissant à des fins professionnelles (et non aux utilisateurs individuels agissant à des fins personnelles, familiales ou domestiques). La personne liée par les présentes conditions générales (« vous », « votre », « vos ») est : (i) la personne qui accepte les présentes conditions générales, si la personne est un entrepreneur indépendant ou une entreprise individuelle ; ou (ii) la société, l'institution, le partenariat, l'organisation ou toute autre entité (l'« organisation ») au nom de laquelle la personne acceptant les présentes conditions générales agit et est autorisée par l'organisation à agir. Les présentes conditions générales constituent un contrat entre vous et LG Electronics Canada, Inc. (« LG Electronics » ou « LGE »).

LISEZ LES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES AVEC SOIN AVANT D'UTILISER LE SITE. L'UTILISATION DU PRÉSENT SITE, OU L'ACCEPTATION EXPRESSE DES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA MANIÈRE PRÉVUE SUR LE PRÉSENT SITE, INDIQUE QUE : (I) VOUS AVEZ LU ET ACCEPTEZ LES PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES; ET (II) VOUS DÉCLAREZ ET GARANTISSEZ AGIR À TITRE D'ENTREPRISE ET NON EN TANT QUE REVENDEUR OU CONSOMMATEUR INDIVIDUEL. SI VOUS N'ACCEPTEZ PAS DE VOUS CONFORMER AUX PRÉSENTES CONDITIONS GÉNÉRALES, N'UTILISEZ PAS LE SITE.

Changements

LGE a le droit, à sa seule discrétion, de changer les conditions générales, en tout ou en partie, en tout temps. Les changements aux conditions générales entrent en vigueur dès leur publication sur le présent site. LGE vous avisera de tout changement apporté aux présentes conditions générales en publiant les conditions générales sur le site et en modifiant la date de la « Dernière mise à jour »

au début des présentes conditions générales. La version la plus courante des conditions générales peut être lue en cliquant sur l'hypertexte « Notes juridiques » au bas des pages Web du présent site. Vous serez soumis aux modifications apportées aux conditions générales révisées et serez réputé les avoir acceptées en continuant à utiliser le site.

Utilisation du site et du contenu du site

© **Droits d'auteur 2025 LG Electronics, Inc. et LG Electronics Canada, Inc. Tous droits réservés.** « Life is Good » est une marque déposée de LG Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Les prix et les produits peuvent varier d'un marchand à l'autre. Les modèles, les caractéristiques et les spécifications sont approximatifs et peuvent changer sans avis préalable.

La présente page ainsi que d'autres pages du site peuvent contenir des références à d'autres droits de propriété et d'auteur que vous devez respecter. Tous les documents et renseignements contenus sur le présent site (le « contenu du site ») sont fournis à des fins licites uniquement et selon les conditions énoncées dans les présentes conditions générales. Vous ne pouvez pas utiliser le présent site d'une manière autre que pour consulter le contenu du site. Aucun contenu du site ne peut être copié, distribué, téléchargé, imprimé ou transmis de quelque manière que ce soit, pour quelque raison, ou à quelque fin que ce soit (commerciale ou non commerciale), sans le consentement préalable, exprès et écrit de LG Electronics. LG Electronics se réserve la pleine propriété et les droits de propriété intellectuelle sur tout le contenu du site et sur tout contenu du site qui est copié, distribué, téléchargé, imprimé ou transmis.

Vous convenez de ne pas divulguer, partager ou autrement fournir les prix, les détails ou les termes des promotions ou offres, les détails ou termes des programmes, ni aucun autre renseignement connexe ou semblable à quelque tiers que ce soit, notamment des personnes, des entreprises ou des revendeurs d'électroménagers ou de produits électroniques, pour quelque raison que ce soit.

Compte de membre, mot de passe et sécurité

Si l'accès ou l'utilisation de certains contenus du site, l'achat de certains produits ou l'utilisation d'une fonctionnalité ou d'un programme nécessite l'ouverture d'un compte, vous devez compléter le processus d'inscription en fournissant à LGE les renseignements actuels, complets et exacts demandés sur le formulaire d'inscription applicable. Vous devrez aussi choisir un mot de passe et un nom d'utilisateur. Vous êtes entièrement responsable du maintien de la confidentialité de vos mot de passe et nom d'utilisateur. De plus, vous êtes entièrement responsable de toutes les activités qui se produisent sous votre compte, y compris l'utilisation non autorisée, sauf si elle est entièrement causée par une négligence grave de LGE. Vous convenez d'aviser LGE immédiatement de toute utilisation non autorisée soupçonnée ou réelle de votre compte. Vous ne pouvez à aucun moment utiliser le compte de quelqu'un d'autre et vous ne pouvez pas donner accès à votre compte à qui que ce soit d'autre que vos représentants autorisés.

LGE ne sera aucunement responsable des pertes que vous pourriez subir en raison de l'utilisation de votre mot de passe ou de votre compte par une autre personne, avec ou sans votre connaissance. Toutefois, vous pourriez être tenu responsable des pertes subies par LGE ou une autre partie en raison de l'utilisation de votre compte ou de votre mot de passe par quelqu'un d'autre.

Soumissions proposées via le site

LG Electronics ne désire pas recevoir de renseignements confidentiels ou exclusifs de votre part par l'entremise du site. En envoyant, publiant ou transmettant à LG Electronics, notamment via le site, toute information ou tout matériel (le « contenu utilisateur »), vous accordez à LG Electronics et à ses ayants droit un droit et une licence illimités, mondiaux, non exclusifs, sous-licenciables (à plusieurs niveaux), transférables, libres de droits, perpétuels, irrévocables et entièrement libérés pour utiliser, reproduire, afficher, exécuter, modifier, transmettre, distribuer, sous-licencier (à plusieurs niveaux), créer des œuvres dérivées et exploiter de toute autre manière le contenu utilisateur dans tout média connu actuellement ou développé ultérieurement, à quelque fin que ce soit, commerciale ou autre, sans compensation ni attribution à votre égard, et vous acceptez également que LG Electronics soit libre d'utiliser toutes les idées, concepts, savoir-faire ou techniques que vous envoyez à LG Electronics à quelque fin que ce soit, commerciale ou autre, sans compensation ni attribution à votre égard. Veuillez noter que tout contenu utilisateur sera considéré NON confidentiel. Tout contenu utilisateur que vous choisissiez de publier sur le site,

notamment les évaluations de produits, peut être visible au public. Si vous ne voulez pas que votre contenu soit visible au public, ne publiez aucun contenu utilisateur sur le site.

Vous êtes responsable du contenu du contenu utilisateur. LGE a le droit (mais non l'obligation) de modifier, supprimer ou refuser de publier ou d'autoriser la publication de tout contenu utilisateur, y compris les évaluations. LGE n'assume aucune responsabilité pour toute information publiée par vous ou par un tiers. LGE vous encourage fortement à ne pas divulguer de renseignements personnels ou commerciaux sensibles dans les zones publiques du site. En envoyant, publiant ou transmettant un contenu utilisateur, vous déclarez et garantisiez que :

- vous détenez tous les droits sur le contenu utilisateur, sous réserve des droits sur le contenu utilisateur que vous accordez à LGE dans les présentes, y compris tous les brevets, marques de commerce, secrets commerciaux, droits d'auteur, dessins et modèles industriels, publicité, confidentialité et autres droits de propriété (les « droits de propriété intellectuelle »);
- le contenu utilisateur est véridique et précis;
- le contenu utilisateur ne viole ni n'enfreint les droits de propriété intellectuelle d'une autre personne ou entité; et
- le contenu utilisateur est conforme aux lois, règles et règlements applicables et n'est pas autrement répréhensible.

Si vous croyez que votre propriété intellectuelle ou d'autres documents protégés par des droits d'auteur ont été publiés sur le site sans votre permission, veuillez consulter la page d'avis sur les droits d'auteur de LGE.

Restrictions

Vous ne pouvez, ni inciter ou aider autrui à, ni tenter de :

(a) modifier, procéder à une ingénierie inverse, décompiler, désassembler ou créer des œuvres dérivées du site pour quelque raison que ce soit, y compris dans le but de créer des produits ou des services concurrents ;

(b) utiliser le site pour fournir des produits de LGE à des tiers ;

(c) copier, surveiller, résumer ou autrement extraire des informations du site ou du contenu du site, ou vendre, revendre ou autrement exploiter le site ou le contenu du site, en tout ou en partie, à des fins commerciales (autres que l'achat d'un produit de LGE pour vos propres besoins commerciaux internes), que ce soit par processus manuel ou moyens automatisés, y compris tout programme automatisé, appareil automatisé, robot ou araignée ;

(d) utiliser ou tenter d'utiliser le site d'une manière qui pourrait endommager, désactiver, surcharger, altérer, nuire à la sécurité, affecter négativement le fonctionnement, contourner ou interférer avec toute mesure utilisée pour empêcher ou restreindre l'accès au site ou à tout autre service, ressource système, compte, serveur, réseau ou site affilié ou lié connecté au site ou accessible via celui-ci (y compris le téléversement, la publication ou la transmission sur le site de tout virus informatique, cheval de Troie ou ver ou de tout fichier ou programme informatique qui, dans tous les cas, serait potentiellement nuisible, perturbateur ou destructeur ou qui pourrait appliquer une charge déraisonnable ou disproportionnée sur l'infrastructure du site) ;

(e) utiliser le site d'une manière qui pourrait diluer ou déprécier le nom, la réputation ou les marques de commerce de LGE ;

(f) interférer avec l'utilisation ou la jouissance du site par toute autre personne ;

(g) utiliser le site en violation de toute loi applicable ou des droits de tiers ; ou

(h) utiliser le site d'une manière est illégale (notamment en accédant au site à partir de tout endroit où un tel accès peut être illégal ou interdit) ou contraire à l'éthique, qui est autrement répréhensible ou qui ne respecte pas les droits et intérêts légaux d'autrui.

Dans la mesure où vous ne respectez pas vos obligations en vertu des présentes conditions, LGE peut faire enquête sur des événements susceptibles d'impliquer des violations de la loi applicable et coopérer avec les autorités chargées de l'application de la loi (notamment les forces de l'ordre étrangères) pour faire enquête et poursuivre les personnes impliquées dans de telles violations. Nous nous réservons le droit de divulguer à tout moment toute information (y compris vos renseignements personnels) concernant votre utilisation du site (y compris toute violation perçue de la loi applicable), dans chaque cas comme cela peut être autorisé par la loi applicable ou requis pour satisfaire à cette loi.

Droits de propriété intellectuelle

Vous convenez que le contenu du site, y compris tous les textes, données, bases de données, graphiques, produits éditoriaux, informations sur les produits, clips audio, clips vidéo et logiciels, contient des informations et du matériel exclusifs appartenant à LGE ou à d'autres tiers. En accédant au site ou en l'utilisant, ni vous ni quiconque agissant en votre nom n'acquerez de droits de propriété intellectuelle relatifs au site autres que ceux expressément spécifiés dans la licence accordée en vertu des présentes conditions générales ou convenus dans un accord écrit entre vous et LGE.

Responsabilités

LE SITE EST FOURNI « TEL QUEL », SANS GARANTIE NI CONDITION QUE CE SOIT, EXPRESSE OU EXPLICITE, Y COMPRIS MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE LES GARANTIES IMPLICITES DE BONNE VENTE, D'APTITUDE À ACCOMPLIR UNE TÂCHE PARTICULIÈRE, DE NON INFRACTION OU TOUTE AUTRE POUVANT DÉCOULER DE RAPPORTS D'AFFAIRES OU DE PRATIQUES COMMERCIALES.

Le contenu du site peut inclure des imprécisions techniques ou des erreurs typographiques. Le contenu du site peut être modifié ou mis à jour sans avis préalable. LG Electronics peut aussi apporter des améliorations et / ou des modifications aux produits et / ou programmes décrits dans le contenu du site et ce, en tout temps et sans avis préalable.

Les liens sur le site vous permettront de quitter le site de LG Electronics dont l'adresse de la page d'accueil est www.lge.com/ca. Les sites faisant l'objet de liens ne sont aucunement contrôlés par LG Electronics et LG Electronics ne peut être tenue responsable du contenu d'un site lié ou d'un lien contenu dans un site lié, ni des modifications ou des mises à jour apportées à de tels sites. L'inclusion d'un lien sur le site n'implique aucunement un endossement d'un tel site par LG Electronics.

Désistements

LE CONTENU DU SITE PEUT INCLURE DES IMPRÉCISIONS TECHNIQUES OU DES ERREURS TYPOGRAPHIQUES. LGE N'OFFRE AUCUNE GARANTIE QUANT À LA PRÉCISION ET À L'ÉTAT COMPLET DU CONTENU DU SITE OU À LA FIABILITÉ DU CONTENU DU SITE OU DE QUELQUE CONSEIL, OPINION, ÉNONCÉ, MÉMO OU AUTRE PUBLIÉ OU DISTRIBUÉ PAR L'ENTREMISE DU SITE. VOUS RECONNAISSEZ QUE L'UTILISATION OU LA FIABILITÉ QUE VOUS ACCORDEZ AU SITE, NOTAMMENT AU CONTENU DU SITE, CONSEILS, OPINIONS, ÉNONCÉS, MÉMOS OU AUTRES, SERA UNIQUEMENT À VOS PROPRES RISQUES. LGE, À SA SEULE DISCRÉTION, SE RÉSERVE LE DROIT DE RECTIFIER TOUTE ERREUR OU OMISSION DANS UNE PARTIE QUELCONQUE DU SITE. LGE PEUT APPORTER D'AUTRES CHANGEMENTS AU SITE, NOTAMMENT AUX DOCUMENTS ET PRODUITS, PROGRAMMES, SERVICES OU PRIX (LE CAS ÉCHÉANT) PUBLIÉS DANS LA PAGE D'ACCUEIL OU AILLEURS SUR LE SITE ET CE, EN TOUT TEMPS ET SANS AVIS PRÉALABLE. LA PAGE D'ACCUEIL ET LE SITE DE LGE, Y COMPRIS LE CONTENU DU SITE ET LES LOGICIELS RENDUS DISPONIBLES SUR LA PAGE D'ACCUEIL ET LE SITE DE LGE, SONT FOURNIS « TELS QUELS » ET « SELON LA DISPONIBILITÉ », ET « AVEC TOUS LES DÉFAUTS » ET SANS AUCUNE REPRÉSENTATION, CONDITION OU GARANTIE (EXPRESSE, IMPLICITE, LÉGALE OU AUTRE ET QU'ELLE DÉCOULE DE LA LOI OU EN ÉQUITÉ) DE TOUTE SORTE, Y COMPRIS TOUTES GARANTIES OU CONDITIONS IMPLICITES OU LÉGALES DE BONNE VENTE, DE QUALITÉ MARCHANDE, DE NON-VIOLATION DES DROITS DE PROPRIÉTÉ INTELLECTUELLE, D'APTITUDE À ACCOMPLIR UNE TÂCHE PARTICULIÈRE, DE TITRE, D'EXACTITUDE, DE CORRESPONDANCE AVEC LA DESCRIPTION, ET DE QUALITÉ SATISFAISANTE.

SANS LIMITER LA GÉNÉRALITÉ DE CE QUI PRÉCÈDE, LGE NE GARANTIT PAS QUE LE SITE RÉPONDRA À VOS BESOINS OU EXIGENCES OU QUE LE SITE SERA DISPONIBLE EN CONTINU, SANS INTERRUPTION, EN TEMPS OPPORTUN, SÉCURISÉ OU EXEMPT D'ERREUR, DE BOGUES OU DE VIRUS, OU QUE LE SITE SERA COMPATIBLE AVEC VOTRE APPAREIL OU L'ÉQUIPEMENT OU LOGICIEL CONNEXES OU QUE LES DÉFAUTS DANS LE SITE SERONT CORRIGÉS. LGE NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION NI GARANTIE ET IL N'EXISTE AUCUNE CONDITION QUANT AUX RÉSULTATS POUVANT ÊTRE OBTENUS PAR VOTRE ACCÈS AU SITE OU SON UTILISATION. LGE DÉCLINE TOUTES LES INDEMNITÉS ÉQUITABLES.

Avis de sensibilisation de la clientèle

LG Electronics a été avisé de plusieurs pourriels transmis au public par des tiers non autorisés proclamant, de façon frauduleuse, qu'ils exécutent des promotions. On peut citer comme exemples, des courriels non sollicités promettant aux récipiendaires des dons de charité, des prix de loterie ou des offres d'emploi. LGE confirme qu'aucun de ces courriels ne représente de promotions ou d'offres d'emploi officielles de la part de LG Electronics et qu'en tant que tel, LGE réfute toute association et toute responsabilité liées à de tels courriels. Par la présente, LGE avise les récipiendaires de ces courriels de ne pas y répondre et / ou de ne fournir aucun renseignement personnel ou commercial sensible.

Réglementation locale

Il vous en revient entièrement de vous conformer à la réglementation locale de la juridiction d'où vous accédez au site, notamment et non de façon limitative, aux lois sur l'exportation et l'importation de ladite juridiction concernant les documents et le contenu de tiers.

Loi applicable et juridiction

Toutes les questions relatives à votre accès au site ou à son utilisation, notamment l'interprétation, la construction et tout litige en vertu des présentes conditions générales, seront régies par les lois de l'Ontario et par les lois fédérales du Canada qui s'y appliquent, à l'exclusion de leurs dispositions

relatives aux conflits de lois. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'applique pas.

En cas de réclamation, de litige, de controverse ou de désaccord entre vous et LGE découlant de, en relation avec, ou relatif au site ou aux présentes conditions générales (un « litige »), une partie peut engager une résolution formelle du litige en donnant à l'autre partie un avis écrit d'un tel litige. Les parties tenteront de bonne foi de négocier une résolution du litige dans les trente (30) jours suivant la réception de l'avis décrit dans la phrase précédente (ou dans un délai plus long convenu d'un commun accord par écrit par les parties avant l'expiration dudit délai) en faisant rapidement remonter le litige au plus haut niveau de direction au sein de vous et de LGE.

Si les parties ne parviennent pas à résoudre le litige dans le délai prévu au paragraphe précédent ou si, à tout moment au cours de ladite période, les parties conviennent mutuellement par écrit qu'elles ne peuvent résoudre le litige, une partie ou l'autre peut alors soumettre le litige à un arbitrage exécutoire conformément au Règlement d'arbitrage de l'Institut d'arbitrage et de médiation du Canada, Inc. (l'« IAMC »), à la *Loi sur l'arbitrage de 1991*, LO 1991, c 17, et au présent article « Loi applicable et juridiction ».

Les conditions suivantes s'appliqueront pour l'arbitrage :

- (a) un arbitre unique sera nommé conjointement par les parties dans les cinq (5) jours ouvrables suivant la soumission du litige à l'arbitrage;
- (b) si les parties ne parviennent pas à désigner conjointement un arbitre, la nomination sera renvoyée à l'ADRIC pour désigner un arbitre;
- (c) les parties déploieront des efforts commercialement raisonnables pour amener l'arbitre à résoudre le litige dans un délai de trente (30) jours ouvrables;
- (d) le siège et le lieu de l'arbitrage seront à Toronto, en Ontario;
- (e) à moins que l'arbitre n'en décide autrement, la partie qui succombe paiera les frais et les dépenses de la partie gagnante dans le cadre de l'arbitrage;
- (f) l'arbitre ne doit pas altérer, amender, modifier, compléter, supprimer ou autrement changer les modalités et conditions des présentes conditions;

- (g) l'arbitre n'accordera de dommages-intérêts punitifs à aucune des parties et les parties seront réputées avoir renoncé à tout droit à de tels dommages-intérêts;
- (h) toute sentence ou décision rendue par l'arbitre est définitive et lie les parties, ne peut faire l'objet d'un appel devant aucun tribunal et peut être exécutée de la même manière qu'un jugement ou une ordonnance en vertu de la *Loi de 1991 sur l'arbitrage*, LO 1991, c 17;
- (i) toute sentence ou décision rendue par l'arbitre doit être écrite et le jugement sur la sentence de l'arbitre peut être rendu devant tout tribunal compétent; et
- (j) la procédure d'arbitrage sera confidentielle et l'arbitre pourra rendre des ordonnances de protection pour protéger les renseignements confidentiels de chaque partie.

Nonobstant les modalités du présent article « Loi applicable et juridiction », l'une ou l'autre des parties peut demander une mesure provisoire et / ou permanente en équité (y compris une injonction et / ou une exécution spécifique) devant les tribunaux de la province de l'Ontario, au Canada, siégeant dans la ville de Toronto, en attendant la décision des arbitres, notamment pour la protection (y compris la validité ou la violation) de ses droits de confidentialité ou de ses droits de propriété intellectuelle, et par les présentes, vous et LGE vous soumettez à la compétence exclusive de ces tribunaux et la reconnaissez irrévocablement, à l'égard de tout litige de ce type. Vous et LGE renoncez à toute objection au forum de telles poursuites judiciaires à Toronto, en Ontario, et vous et LGE acceptez de ne pas plaider ou revendiquer devant lesdits tribunaux qu'une telle action a été intentée dans un forum qui ne vous convient pas.

Limite de responsabilité

VOUS RECONNAISSEZ QUE LE SITE EST MIS À VOTRE DISPOSITION POUR VOTRE CONVENANCE. VOUS CONVENEZ QU'EN AUCUN CAS LG ELECTRONICS NI SES FILIALES, OU LEURS ADMINISTRATEURS, CADRES, EMPLOYÉS OU AGENTS RESPECTIFS (LES « PARTIES DE LGE ») NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE QUELQUE PERTE OU DOMMAGE QUE CE SOIT QUE VOUS POURRIEZ SUBIR, NOTAMMENT ET NON DE FAÇON LIMITATIVE TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, PARTICULIER, PUNITIF, EXEMPLAIRE OU CONSÉCUTIF QUE CE SOIT, Y COMPRIS MAIS NON DE FAÇON LIMITATIVE LES DOMMAGES POUR PERTES DE PROFIT, DE COMMERCE, D'ACHALANDAGE OU AUTREMENT FINANCIÈRES, LES DOMMAGES À VOS SYSTÈMES

INFORMATIQUES ET LES PERTES DE DONNÉES, IMPUTABLES AU SITE OU À TOUT AUTRE SITE WEB AUQUEL IL EST LIÉ.

SANS LIMITER LA GÉNÉRALITÉ DE LA PRÉSENTE, EN AUCUN CAS L'OBLIGATION MAXIMALE DE LGE ELECTRONICS ET DE SES FILIALES EN CE QUI A TRAIT AU PRÉSENT SITE OU À TOUT SITE QUI Y EST LIÉ NE DÉPASSERA-T-ELLE LE MONTANT QUE VOUS AURIEZ PAYÉ POUR ACCÉDER AU SITE ET L'UTILISER.

LES LIMITATIONS PRÉCÉDENTES S'APPLIQUENT QUELLE QUE SOIT LA CAUSE DE L'ACTION, QU'ELLE SOIT FONDÉE SUR UN CONTRAT (Y COMPRIS UNE VIOLATION FONDAMENTALE OU UNE VIOLATION D'UNE CLAUSE FONDAMENTALE), UN DÉLIT (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), UNE RESPONSABILITÉ STRICTE OU UNE AUTRE BASE JURIDIQUE OU ÉQUITABLE, MÊME SI LGE CONNAÎT LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES OU EN A ÉTÉ AVISÉE, OU SI CES DOMMAGES SONT AUTREMENT PRÉVISIBLES ET MÊME SI UN RECOURS LIMITÉ EST CONSIDÉRÉ COMME N'AYANT PAS ATTEINT SON OBJECTIF ESSENTIEL.

Vous reconnaissez et convenez que les parties de LGE sont des tiers bénéficiaires dans les dispositions du présent article « Limite de responsabilité », et que les parties de LGE auront droit de réaliser le présent article « Limite de responsabilité » contre vous en tant que tiers bénéficiaires du présent article « Limite de responsabilité ».

Résiliation de votre utilisation

Si vous ne respectez pas l'une des dispositions des présentes conditions générales, vous ne pourrez plus utiliser le site ni le contenu du site. LGE, à sa seule discrétion, déterminera si vous avez enfreint les présentes conditions générales.

LGE peut à tout moment et immédiatement, pour quelque raison que ce soit, avec ou sans motif, et à sa seule discrétion : (i) suspendre ou résilier (en tout ou en partie) votre compte ou votre

autorisation d'utiliser le site et le contenu du site; (ii) suspendre ou résilier et supprimer définitivement et détruire tout nom d'utilisateur, mot de passe, URL, adresse IP, nom de domaine et votre compte; (iii) supprimer du site et supprimer et détruire définitivement votre contenu utilisateur; (iv) restreindre l'accès à votre compte et à votre contenu utilisateur; et (v) vous interdire toute utilisation future du site; dans chaque cas sans préavis ni aucune responsabilité envers vous ou toute autre personne. Vous convenez qu'en cas de survenance d'un tel événement ou si votre utilisation du site, du contenu du site ou du contenu utilisateur est autrement résiliée, les présentes conditions générales, notamment la section « Limite de responsabilité », continueront de s'appliquer et de vous lier en ce qui concerne votre utilisation antérieure du site.

LGE n'est pas tenue d'évaluer ou de déterminer autrement la validité ou la légitimité des plaintes ou demandes qu'elle pourrait recevoir concernant tout matériel que vous pourriez utiliser ou permettre à d'autres d'utiliser en relation avec le site (y compris votre contenu utilisateur) avant que LGE ne prenne toute mesure corrective qu'elle considère, à sa seule discrétion, comme appropriée.

Généralités

1. Les présentes conditions d'utilisation (i) s'appliquent au bénéfice de LGE et seront contraignantes pour vous et LGE et vos successeurs et ayants droit respectifs, et (ii) peuvent être cédées par LGE (y compris les droits et obligations de LGE en vertu des présentes conditions d'utilisation) sans votre consentement, mais vous ne pouvez pas les céder sans le consentement écrit exprès préalable de LGE, qui peut être refusé à la seule discrétion de LGE.
2. Si une disposition, en tout ou en partie, des présentes conditions d'utilisation est, devient ou s'avère inapplicable ou invalide ou incompatible avec la loi applicable, ladite disposition sera alors appliquée dans la mesure maximale permise afin de donner effet à l'intention des présentes conditions d'utilisation, et les dispositions restantes continueront d'avoir le même effet que si une telle disposition inapplicable ou invalide, ou une telle disposition incompatible avec la loi applicable, n'avait pas été insérée dans les présentes.
3. Vous et LGE êtes des entrepreneurs indépendants, et aucun rapport d'agence, de partenariat, de coentreprise, d'emploi ou de franchise n'est entendu ni créé par les présentes conditions générales ou par votre accès au site ou son utilisation, ou par votre utilisation d'un produit.
4. En choisissant de ne pas appliquer une quelconque clause des présentes conditions générales, LGE ne renonce pas à ses droits. Aucune renonciation ni aucun consentement à s'écarter des exigences d'une quelconque disposition des présentes conditions générales ne

lie LGE à moins que cela ne soit fait par écrit et signé par LGE. Tout manquement par LGE à exercer ou à appliquer, et tout retard par LGE à exercer ou à appliquer l'un de ses droits en vertu des présentes conditions générales, en tout ou en partie, ne constituera pas ou ne sera pas considéré une renonciation ou une déchéance de tels droits, que ce soit dans le cas particulier ou de façon continue. Aucun exercice, même partiel, d'un tel droit ne saurait empêcher tout autre exercice ultérieur de ce droit ou l'exercice de tout autre droit.

5. Dans les présentes conditions générales, chaque référence à « y compris » ou « notamment » sera réputée (si cela n'est pas déjà fait expressément) suivie des mots « mais non de façon limitative », et ne doit pas être interprétée comme limitant toute déclaration générale qui la suit concernant les éléments ou sujets particuliers ou similaires cités immédiatement après une telle référence.
6. La division des présentes conditions générales en dispositions, articles et alinéas et l'utilisation de titres sont faites à des fins de commodité ou de référence et n'affectent pas l'interprétation des présentes conditions générales.
7. Les présentes conditions générales et toute autre entente et tout autre document auxquels il est fait référence dans les présentes, notamment les conditions générales, constituent l'intégralité de l'entente entre vous et LGE et, par conséquent, remplacent toutes négociations, discussions ou ententes antérieures ou contemporaines entre vous et LGE concernant votre accès au site et son utilisation. Les droits de propriété, le désistement des garanties, les déclarations faites par vous, les indemnités, les limites de responsabilité et les dispositions générales survivront toute résiliation des présentes conditions générales.
8. La volonté expresse des parties aux présentes est que les présentes conditions générales et tous les documents s'y rattachant, y compris les avis et les autres communications, ne soient rédigés qu'en anglais. *It is the express wish of the parties hereto that the Terms and Conditions and all related documents, including notices and other communications, be drawn up only in English.*